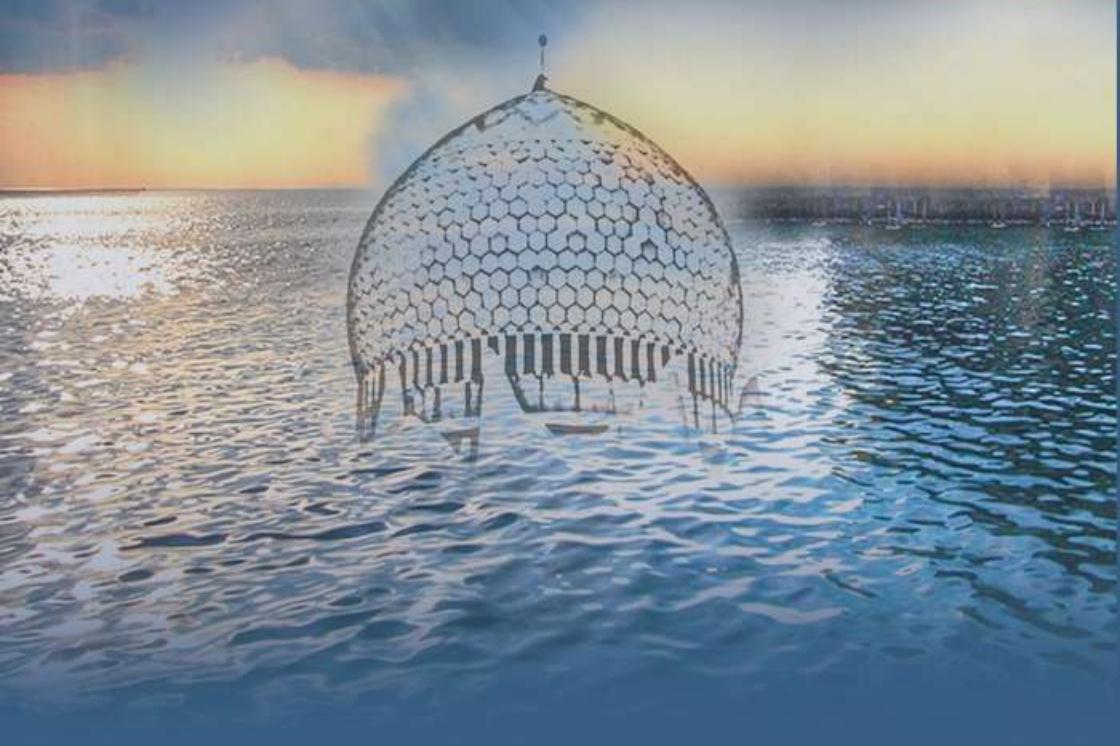




سمندری گنبد (پشتو)

# سمندری گنبد



شيخ طريقت، أمير أهلست، باني دعوت إسلامي، حضرت علامه مولانا أبو بلال  
**محمد إلياس عظار قادری رضوی**  
دامت برکاتهم العالية



# سمندري گنبد

از: شیخ طریقت امیر آہل سنت، بنی دعوت اسلامی  
حضرت علامہ، مولانا، ابو بلال محمد الیاس عطاء قادری، رضوی  
ذامت بر کائنات العالیه

## د ترجمی پیشکش:

مجلس تراجم (دعوت اسلامی) د دی رسالی د اردو نه په آسانه پښتو زبه کښ د وس مناسب د ترجمه کولو کوشش کړي دی. که چړی په دې ترجمه کښ خه غلطی یا کمی زیاتی او مومئ نو ستاسو په خدمت کښ عرض دې چه مجلس تراجم ته خبر او کړئ او د ثواب حقدار جوړ شي.

## مجلس تراجم دعوت اسلامی

عالی مدنی مرکز فیضانِ مدینہ محلہ سوداگران

پرانی سیزی منڈی، باب المدینہ کراچی، پاکستان

UAN: ☎ +92-21-111-26-92 – Ext. 1262

Email: 📩 translation@dawateislami.net

الْحَسْدُ يَلْهُ دِرْبَ الْعَذَّابِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ

أَمَّا بَعْدُ فَأَخُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## د کتاب لوستلو دعا

ديني کتاب يا اسلامي سبق لوستلو نه مخکنن دا لاندي دعا اولولي

إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُومَ خَهْ لَوْلَيْ نُو هَغَهْ بَهْ موْيَادَ پَاتِيْ كَيْبَري:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشِرْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ

ترجمه: اے الله عزَّ وَجَلَّ په موئړه د علم او د حکمت دروازې پرانیزې او په موئړه خپل رحمت



طالب د

غم مدینه

بچن او مخکننې

جهادي الثانی ۱۴۳۶ھ

راناژل کېږي! اے عظمت او بزرگۍ والا!

(مستظرف ج 1 ص 40 دار الفکر بیروت)

(اول او آخر کښن یو یو خل د روڈ شریف اولولي)

د رسالې نوم: سمندری ګنبد

اول خل: جمادی الاول ۱۴۳۷ھ، فیبروری 2016ء

تعداد: ----

ناشر: مکتبۃ المدینہ، عالمی مدنی مرکز فیضان مدنیہ، باب المدینہ کراچی۔

مدنی عرض: بل چا ته د دې رسالې د چهاپ کولو اجازت دشته

## كتاب اخستونکي توجه اوکړئ

که د کتاب په طباعت کښن خه بنکاره خامي وي یا پانري کمي وي یا په بائندېنګ  
کښن مخکنن وروسته لکیدلي وي نو مکتبۃ المدینہ ته رجوع اوکړئ.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَلَمِيْنَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ  
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ يُسَمِّي اللّٰهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

## سمندری گنبد<sup>۱</sup>

شیطن که هر خومره سستی درولي، دا بيان او لولى. انشاء الله عَزَّوجَلَ تاسو به د  
الله عَزَّوجَلَ ديرې نه او لېزېرى.

### په زوره د درود شريف وئيونکي بخښنه او شوه

يو بزرگ يو وفات شوي کس په خوب کبن او ليدو، تپوس ئې  
ترې او كرو: مَا فَعَلَ اللَّهُ بِكَ؟ يعني الله عَزَّوجَلَ تاسو سره خه معامله او فرمائيله؟  
وئيل ئې: الله عَزَّوجَلَ زه او بخبلم. تپوس ئې تري او كرو: په خه سبب؟  
وئيل ئې: ما به د يو مُحدِّث صاحب سره حديثونه ليکل، هغوي د نور پيکر،  
د تولو نبيانو سرور، د دوا رو جهانو تاجر، سُلطان بحروبِ ﷺ  
باندي درود شريف او لوستلو نوما په اوچت آواز درود شريف او لوستو،  
حاضرو خلقو چه واوريدو نو هغوي هم درود پاك او لوستلو، الله تعالى د  
هغى په بركت مومنه قول او بخبلو. (الْقَوْلُ النَّبِيِّيُّ ص ۲۵۸)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

<sup>۱</sup> دا بيان امير اهليستت دا مىت بىرگاڭىھە ئالىيە د تبليغ قرآن و سُنت د عالمگىر غير سياسي تحريرى دعوت إسلامي په هفته واره د سُنتون د كە اجتماع (په 18 رجب المُرجَب 1431ھ-01-07) كېنىڭ فرمائىلىي وو. د ترميم او اضافى سره ليكلىپ حاضر خدمت دى. مجلس مکتبە ئالىيە

فرمان مُصطفیٰ حَلِّيَّةَ الْمُتَعَالِ عَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ: کوم کس چه په ما درودپاک لوستل هیر کړل هغه ډجت لاره هيره کره. (طبراني)

الله عَزَّوجَلَ حضرت سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ وَعَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ ته وحي او فرمائیله چه د سمندر غاري ته لاړ شئ او زموږ د قدرت نظاره او ګوري. هغويه عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ وَعَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ د خپلو مُصَاحِّبِينَ [ يعني ملکرو] سره تشریف یورو خو خې خیز بنکاره نه شو، یو پيري ته ئې حکم اوکړو چه په سمندر کښ غويه اولکوه او د دنه خبر راوره. هغه د غویه لکولونه پس بيرته راغلو او عرض ئې اوکړو: زه ویخ ته نه شوم رسیدې او خه خیز مې هم او نه ليدو. هغويه عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ وَعَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ د هغه نه طاقتور پيري ته حکم اوکړو، هغه د ړومبي پيري په مقابله کښ د دوه همره جَوَرِي پوري غويه اولکوله خو هغه هم خه خبر را نه وړې شو. هغويه عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ وَعَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ خپل وزیر حضرت آصف بن برخيا عَمَّا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ ته حکم اوکړو، هغويه په لږ ساعت کښ یو عاليشان کافوري د خلورو دروازو والا سپین سمندري گنبد (گُم . بد) راورو او د سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ وَعَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ په خدمت بابرکت کښ ئې حاضر کړو! د هغې یوه دروازه د مرو، دويمه د یاقوتو، دريمه د ملغرو او خلورمه د زَمَرَودَوْ وَه، خلور واره دروازې بيرته وي خود دي باوجود په هغې کښ دنه د سمندر د اوږدو یو خاځکې هم نه وو. په هغه سمندري گنبد کښ یو نسلکې ټوان په صفا سُتره جامو کښ په مونځ کولو کښ مشغول وو، چه کله هغه د مانځه نه فارغ شو نو حضرت سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ وَعَلَيْهِ الْكَلَوْنُ وَالسَّلَامُ ورته سلام اوکړو او د هغه سمندري گنبد د راز تپوس ئې تري اوکړو. هغه عرض اوکړو یائې

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: خوک چه په ما د جمُعي په ورخ درود شریف لولی زه به ڏ قیامت په ورخ ڏ هغه شفاعت کووم. (کنز العمال)

الله! زما پلار معذور وو او مور مي نابينا [يعني رنده] و، آللَّهُمَّ إِنِّي  
اويا (70) كاله د هغوي خدمت اوکرو، زما مور د وفات نه مخکين دا  
دعا اوکره: يا الله عَزَّوَجَلَّ زما خوئ له اوبرد عمر د خير سره ورکري. والد  
محترم مي د وفات په وخت کبن دُعا اوکره: يا الله عَزَّوَجَلَّ زما خوئ په  
داسي خائي کبن په عِبادت کبن مشغول کري چه شيطان پکنن  
مُداخلت [يعني خه شرارت] نه شي کولي. د والد مرحوم د خخولونه  
پس چه زه د سمندر غاري له راغلم نوما دا سمندری گنبد او ليدو، زه  
دي ته دنه ورداخ شوم. يوه فربنته راغله او هغي دا گنبد د سمندر  
ويخ ته کوز کرو. د سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ عَلَى تَبَيَّنٍ وَعَلَيْهِ الْمَلْوُأُ وَالسَّلَامُ په تپوس کولو  
هغه عرض اوکرو چه زه د حضرت سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمَ حَلِيلُ الله عَلَى تَبَيَّنٍ وَعَلَيْهِ  
الْمَلْوُأُ وَالسَّلَامُ په مقدسه زمانه کبن دلته راغلي يم. حضرت سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ  
عَلَى تَبَيَّنٍ وَعَلَيْهِ الْمَلْوُأُ وَالسَّلَامُ پوهه شو چه د ده په دي سمندری گنبد کبن دوه زره  
کاله شوي دي خو تراوسه پوري خوان دي، د هغه يو ويبنته هم نه وو  
سپين شوي. د خوراك په باره کبن هغه اووئيل: هره ورخ يوه شنه مرغنى  
په خپله مبسوکه کبن خه زير خيز راوري، زه هغه او خورم، په هغي کبن  
د دنيا د ټولو نعمتونو خوندونه وي، په هجي زما لوره او تنده ماته شي.  
د دي نه علاوه آللَّهُمَّ إِنِّي عَزَّوَجَلَّ گرمي، يخني، خوب، سستي، بيهوشي، زره  
تنکيدل، يره دا ټول خيزونه زما نه لري اوسي. د هجي نه پس د هغه  
خوان په خوبنه د سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ عَلَى تَبَيَّنٍ وَعَلَيْهِ الْمَلْوُأُ وَالسَّلَامُ په حُكْم حضرت

فرمان مُصطفیٰ ﷺ: چا چه په ما لس خله سحر او لس خله مانبام درود پاک اولوستل دَقِيَّاتِ په ورخ به هغه ته زما شفاعت ملاوپري. (جمع الزوائد)

سَيِّدُنَا آصِفٌ بْنُ بَرْخِيَا هَمْجُونُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ هُنْجَوْنُ سِنَدِرِيٍّ گَنْبَدِي وَاغْسَتُو او د سِنَدِرِي وَيْخَ تَه ئِي او رِسُوو: د هَغْبِي نَه پِس حَضْرَتِ سَيِّدُنَا سُلَيْمَانَ عَلَى تَبَيَّنَاتِهِ عَلَيْهِ الْمُصَلَّوةُ وَالسَّلَامُ او فرمائيل: اے خلقو! اللَّهُ عَزَّوَجَلَ دِ په تاسو تولو رحم او فرمائي، تاسو اوليده چه د مور او پلار دُعا خومره مقبوله وي! [يعني قبلپري] د مور او پلار د نافرمانئ نه خان ساتي. (رُؤُشُ الرِّيَاجِينِ ص ۲۲۲ مُكَثَّفًا دار الكتب العلمية بيروت) د الله عَزَّوَجَلَ دِ په هَغْوَيِّ رَحْمَتِ وي او د هَغْوَيِّ په خاطرِ دِ زِمُونَرِه بخښنه اوشي.

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

خوبو خوبو اسلامي ورونپو! معلومه شوه چه د مور او پلار خدمت  
چير لوئ سعادت دي. که د هَغْوَيِّ زَرَه خوشحاله شي او هَغْوَيِّ دُعا او کري  
نو د بنده بيره پوري اوخي. په دي باره کبن يو بل ايمان تازه کونکي  
حکایت واوري او خوشحاله شئ:

## زخمی گوته

حضرت سَيِّدُنَا بايزيد بسطامي قُلِّيسٌ بِرْرُهُ السَّابِقُ فرمائي چه د جمي په يوه سخته يخه شپه کبن زما مور زما نه او به او غونبستلي، ما کټوري [جام]  
رادک کړو او راغلم خومړ مې او ده شوي وه، ما راوينبول مناسب او نه کنړل، د او بيو کټوري مې په لاس کبن نیولي په دي انتظار کبن او دريدم  
چه که دا رابیداره شي نو او به به ورله ورکړم. ولاړ ولاړ دير وخت تير  
شو او د کټوري نه خه او به زما په گوته را او بهيدلي او کنکل [يعني واوره جوري] شوي.  
به الحال چه کله مې مور رابیداره شوه نو ما ورته

فرمانِ مُصطفیٰ ﷺ: د چا په خوا کښ چه زما ذکر او شو او هغه په ما درود پاک او نه لوستو هغه جفا او کړه (عبدالرزاق)

کټوري ډروراندي کړو، د واوري په وجه د کټوري سره نښتي زما ګوته چه خنګه راخلاصه شوه نو د هغې نه پوستکې ولاړ شو او وینه تري او بهيدهله، مور مې چه اوليده نو او ئې فرمائيل: ”دا خه او شو“؟ ما ورته ټوله قىصه او کړه نو هغوى لاس پورته کړل او دُعا ئې او کړه: اے الله عَزَّوجَلَّ! زه د ده نه راضي يم ته هم د ده نه راضي او سې. (نזהۃ المجالس ج ۱ ص ۲۶) د الله عَزَّوجَلَّ د په هغوى رحمت وي او د هغوى په خاطر ډ زمونږه بخښنه او شي.

**صلوٰ عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

## هره ورڅ د جنټ درشل بنکل کړئ

د کومو خوش نصیبو مور او پلار چه ژوندي دي هغوى له پکار دي چه هره ورڅ کم نه کم یو خل د هغوى لاس او بنسې ضرور بنکلوي، د مور او پلار د تعظيم غته درجه ده. فرمانِ مُصطفیٰ ﷺ دې:

**الْجَنَّةُ تَحْتُ أَقْدَامِ الْأَمَّهَاتِ** يعني جنټ د مور د بنپونه لاندې دې. (مسند الشهاب ج ۱ ص ۳۱۲ حدیث ۱۱۹) يعني د دوئ سره بنیگړه کول جنټ ته د داخلیدو سبب دې. د دعوتِ اسلامي د اشاعتي ادارې مکتبةُ المدينه چاپ شوې د 312 پانړو کتاب ”بهاو شريعت“ حصه 16 صفحه 88 کښ دې: د مور بنسې بنکلولي هم شي، حدیث کښ دې: ”چا چه د مور بنسې بنکل کړه نو د اسې ده لکه د جنټ درشل (يعني دروازه) ئې چه بنکل کړه.“

(ذُرْمُختارِ ج ۹ ص ۲۰۶ دارالعرفة بیروت)

**صلوٰ عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: دَچَا په خوا کښ چه زما ذکر او شو او هغه په ما درود پاک او نه وئېلو هغه په خلقو کښ دير کنجوس(شوم) دې. (ترغیب و ترهیب)

## د مور په مخکښ د اواز او چتولو په وجه ئې دوه غلامان ازاد کړل

مور یا پلاړ چه دلري نه په راتلو او وينې نو د هغويه په ادب کښ ولاړ شئ، د خبرو کولو په وخت کښ د هغويه په سترګو کښ سترګي مه اچويه، چه کله هم را او بلي نو سمدست لَبَيْك (يعني حاضر يم) او وائي، په ادب سره د ”جناب“ او د ”تاسو“ په الفاظو کښ ورسه خبرې کوي، د هغويه په آواز کله هم خپل آواز مه او چتوى. حضرت سَيِّدُنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَوْنَ، ته د هغويه مور غرب [يعني آواز] او کرو نو جواب ورکولو کښ د هغويه آواز لږ شان او چت شو، په دې وجه هغويه دوه غلامان ازاد کړل. (جَلِيلُ الْأَوْلَاءِ ج ۲ ص ۲۵ رقم ۲۱۰ دارالکتب العلية بيروت)

## بیا بیا د حجّ مبرور ثواب او ګتئ

سُبْحَنَ اللَّهِ! زمونبره بزرگانِ دین، ته د مور او پلاړ خومره قدردان وو او د هغويه خومره مدنی سوچ وو. مونبره دوه غلامان د کوم ځائی نه را پیدا کړو، افسوس! په داسي معاملاتو کښ خو مونبره ”دوه چرګي“ نه بلکه دوه اکي هم د الله عَزَّوجَلَّ په لار کښ د ورکولو جذبه نه لرو! الله عَزَّوجَلَّ د مونبره ته د مور او پلاړ په اهمیت باندې د پوهیدلو توفيق را کړي. آمين! راشئ! بغیر د خه خرچې نه بالکل هسي د ثواب خزانه حاصله کړئ. په ډيره همدردي او په مينه محبت د مور او پلاړ دیدار او کړئ، د مور پلاړ طرف ته د رحمت په نظر د کتو به خه وائي! د سرکارِ مدینه ﷺ فرمانِ رحمت نیشان دې: کله چه اولاد د مور

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: خوک چه په ما دَجْمُعِي په ورخ درود شریف لولی زه به دَقیامت په ورخ دَه ګه شفاعت کووم. (کنز العمال)

او پلار طرف ته درحمت په نظر او ګوري نو الله تعالی د هغه د پاره د هر نظر په بدله کښ د حجّ مبرور (يعني د قبول شوي حج) ثواب ليکي. صحابه کرام ﷺ عرض اوکړو: که په ورخ کښ سل څله نظر اوکړي! او ئې فرمائیل: **كَعْمَةُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَأَطْيَبُ** يعني "آو، الله عَزَّوجَلَ د ټولونه غت دې او آطیب (يعني د ټولونه زیات پاک) دي." **شَعْبُ الْإِيمَانِ** ج ۲ ص ۱۸۶ **حدیث ۴۵۶** یقیناً الله عَزَّوجَلَ په هر خیز باندې قادر دي، هغه چه خومره غواپي ورکولي شي، بالکل [يعني لبهم] عاجز او مجبوره نه دي لهذا که خوک د خپل مور او پلار طرف ته هره ورخ 100 څله هم د رحمت په نظر او ګوري نو هغه ته به د سلو قبول شوو حجونو ثواب ورکوي.

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

## د جنّت ملگري

حضرت سیدنا موسیٰ کلیمُ الله علی تَبَّیَّنَا وَ عَلَیْهِ الْصَّلوةُ وَ السَّلَامُ یو حل د پروردکار عَزَّوجَلَ په دربار کښ عرض اوکړو. يا ربِ عَفَّار عَزَّوجَلَ ما ته زما د جنّت ملگري او بنایه. الله عَزَّوجَلَ او فرمائیل: فلانکي بشارته لارشه، هلته فلانکي قصاب ستا د جنّت ملگري دي. چنانچه سیدنا موسیٰ کلیمُ الله علی تَبَّیَّنَا وَ عَلَیْهِ الْصَّلوةُ وَ السَّلَامُ هلته د هغه قصاب خوا ته تشریف یورلو، (د نه پیژندلو با وجود د مسافر او میلمه کیدو په وجہ) هغه د هغوي علی تَبَّیَّنَا وَ عَلَیْهِ  
الْصَّلوةُ وَ السَّلَامُ دعوت [يعني میلمستیا] اوکړه. کله چه ډوډئ ته کښیناستل نو هغه یوه غتیه شان توکرئ خپلی خوا ته کینبودله، دنه به ئې دوه

فرمان مُصطفیٰ حَلِّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: چا چه په کتاب کښن په ماباندي درود پاک او ليکل ترڅو پوري چه زما نوم په هغې کښن وي فربنتي به د هغه دپاره بخښنه غواړي. (طراني)

نمړئ [دوه قپونه] اچولي او یوه نمړئ به ئې پخپله خورله. په دي کښن چا دروازه او تکوله، قصاب پاخيدو او باهر ته لا رو. سیدنا موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام په هغه توکرئ کښن اوکتل نو په هغې کښن د زاره عمر سپې او بنځه وو. چه سیدنا موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام ئې خنګه اوليدو نو د هغوي د شونډو مُسکا راغله، هغوي د دوى علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام د رسالت ګواهي ورکړه او په هم هغه وخت وفات شولو. قصاب چه بيرته راغې او په توکرئ کښن ئې خپل مور او پلار وفات شوي اوليدل نو په خبره پوهه شو او د دوى لاس مبارڪ ئې بنکل کړل او عرض ئې اوکرو: تاسو ماته د اللہ عَزَّوجَلَ نبي حضرت سیدنا موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام بنسکاري. او ئې فرمائیل: تا ته خنګه اندازه او شوه؟ عرض ئې اوکرو: زما مور او پلار به هره ورخ په زارو زارو دعا کوله چه يا اللہ عَزَّوجَلَ! موږ ته د حضرت موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام د دیدار په نندارو کښن مرګ رانصيب کړه. د دوى دوارو د داسي ناخاپه وفات کیدو نه ما دا اندازه او لکوله چه هم تاسو به حضرت سیدنا موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام ئې. قصاب نور عرض اوکرو: چه زما مور به کله ډوډئ او خورله، نو خوشحاله به شوه او زما د پاره به ئې د دعا کوله: يا اللہ عَزَّوجَلَ! زما خوئ په جنت کښن د حضرت سیدنا موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام ملکرې جور کړي. حضرت سیدنا موسى کليم اللہ علیٰ نبیتہ و علیہ الصلوٰۃ والسلام او فرمائیل: مبارک شه حکه چه اللہ

فَرْمَانٌ مُصْطَفِيٌّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: په ما باندي درود شريف لولي الله عَزَّوجَلَّ به په تاسور حمت را ليکي- (ابن عدي)

عَزَّوجَلَّ ته په جنت کبن زما ملکري جور کري ئي. **رُزْهَةُ الْجَالِسِ** ج ۱ ص ۲۶۶  
دارالكتب العلمية بيروت) د الله عَزَّوجَلَّ د په هغوي رحمت وي او د هغوي په خاطر د زمونره بخښنه اوشي.

**د مور او پلار نافرمانه ته په ژوندون سزا رسی**  
خوبو خوبو اسلامي ورونيرو! تاسو اوليده؟ د مور او پلار دعا د  
اولاد په حق کبن خومره قbole وي! که مور او پلار خفه شي او بنيري  
اوکري نو هغه هم قبليري. خکه مور او پلار هميشه خوشحاله ساتل  
پکار دي. د سرکاري مدینه صلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمان عبرت نشان دي: مور  
او پلار ستا دوزخ او جنت دي. (ابن ماجه ج ۲ ص ۱۸۶ حديث ۳۶۶) په يو بل مقام  
کبن ئي ارشاد فرمائيلي دي: د تولو گناهونو سزا که الله عَزَّوجَلَّ اوغواري  
نو د قيامت د پاره ساتي خود مور او پلار د نافرمانه سزا په ژوندون  
ورکوي. (الْمُسْتَدِرُكُ لِلْحَاكِمِ ج ۵ ص ۲۱۶ حدیث ۲۲۵ دارالمعارفه بيروت)

**مور له جواب نه ورکونکي گونکي [چارا] شو**  
منقول دي: يو کس ته د هغه مور غرب [آواز] اوکړو خوهغه غرب  
ورنه کړو، په دي د هغه مور هغه ته بنيري اوکري نو هغه گونکي  
[چارا] شو. (بِرُّ الْوَالَّدِينِ لِلظَّرْفُوشِيِّ ص ۷۹ مؤسسه الكتب الثقافية بيروت)

**مور او پلار که د بنيرو کولو نه ځان او ساتي نو بنه ده**  
خوبو خوبو اسلامي ورونيرو! تاسو اوليده! د مور د غرب آواز نه  
ورکونکي په ژوندون گونکي شو! په دي کبن يو خوا که د مور او پلار

فرمانِ مُصطفیٰ صَلَّى اللّٰهُ عَلٰيْهِ وَالٰهُوَ اٰلُّهُ وَسَلَّمَ: چا چه په باندې ڏجُعي په ورخ 200 خله درود شریف او لوستن  
دهغه د دوه سوو کالو گناهونه به معاف شي. (کنز العمال)

د نافرمانو د پاره د ۽ عبرت مدنی گلونه دي نو ورسره ورسره د مور او پلار د  
پاره هم د سوچ او فکر مقام دي، خاص طور هغه ميندېب [موريانې]  
څوک چه په خبره خبره خپل اولادته داسي چه خانه د خرابه شه، تو تې  
تونې شي، په څلله کښ د دانه را او خیژوو، په برگي اخته شي وغیره بنيري  
کوي، دويء ته خپله ژبه په اختيار [يعني قابو] کښ ساتل پکار دي،  
چرې داسي او نه شي چه د قبلیدو وخت وي، دعا قبوله شي او په اولاد  
ربنتيا خه ”چل“ اوشي او دغسي مور ته پنځله هم خفگان پيښ شي!  
ځکه د اولاد د پاره صرف د خير دعاکانې کول زيات مناسب دي.

## مور او پلار مو که د بل مُلك نه را او بلي نو هم راخئ به

د دعوتِ اسلامي د ستّونو د ترييٽ په مدنی قافلو کښ د عاشقان  
رسول سره د ستّتو نه ډک سفر بيشكه نيك بختي ده، د دعوتِ اسلامي د  
مدنی قافلو او نورو مدنی کارونو خورولو د پاره، د مُلك نه باهر سفر کول،  
هلته دولس يا پيښه ويشت مياشتې اوسيدل هم ډيره د ثواب خبره ده،  
خو که د مور او پلار زره ازارېږي، او هغويء ته د دي په وجه سخت  
خفگان رسی نو بالکل سفر مه کوي، دعوتِ اسلامي په توله دُنيا کښ د  
عامولو مقصد خپل صفت او ريدل نه دي، د الله رضا حاصلوو دي. او  
د مور او پلار په زره ازارولو کښ د الله **غَوْهَجَل** د رضا منزل هیڅ کله هم نه  
شي موندل کيدي. د دي نه علاوه په نورو بشارونو يا ملکونو کښ  
نوکرئ او کاروبار کونکي د هم صرف د مور او پلار په فرمان بردارئ

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: په ما باندي په کثرت سره درود شريف لولع بيشهه ستاسو په ما  
باندي درود شريف لوستل ستاسو دکنا هونو دپاره بخښنه ده. (جامع صغیر)

کښ سفر کوي او دا مسئله په بنه شان په ذهن کښ و اچوي خنګه  
چه د دعوت اسلامي د اشاعتي إداري مكتبة المدينه په چاپ شوي د  
312 صفحو کتاب ”بهاړ شريعت“ په شپاړ سمه حصه صفحه 202 کښ  
دي: ”دا (يعني خوي) د ملک نه باهر دي، مور او پلاړئ راغواري نو  
دي به ضرور راخېي، خط ليکل کافي نه دي. هم دغسي که مور او پلاړته  
د ده د خدمت حاجت وي نورا د شي او د هغوي خدمت د کوي.“

## پئ خښونکي ماشوم خبرې اوکړي!

چه مور او پلاړ درته کله غږ [يعني اواز] اوکړي نو د مجبوري نه  
بغير په جواب ورکولو کښ وخت مه اړوي، څیني خلق په دي کښ د  
سختې په پرواھي نه کار اخلي او په جواب ورکولو کښ سُستي معاذالله  
عَزَّوَجَلَ بده هم نه ګنري حالانکه که نفل مونځ کوي او مور او پلاړ په  
دي نه وي خبر نو که هغوي معمولي غوندي اواز هم اوکړي نو مونځ  
به ماتوي او جواب به ورکوي. (ماخوذ از بهاړ شريعت ج ۱ ص ۳۴۸) (وروستو بيا دا  
نفل مونځ را ګرزوں يعني بيا ادا کول واچب دي) کوم خلق چه د مور او  
پلاړ په اواز کولو په وجه هغوي ته په توجه نه ورکولو د هغوي زړه  
ازاري هغوي سخت ګنهګار او د اور [يعني د دوزخ] د عذاب حقدار  
دي. مور آخر مور وي، که څیني وخت په خطا کښ هم د هغې د خُلُپی  
نه بشيرې اوخي او د قبوليت وخت وي نو اولاد په مشکل کښ پريوخي،  
په دي باره کښ په ”بخاري شريف“ کښ د یو اسرائيلى بزرگ عبرتناک

فرمان مُصطفىٰ ﷺ: په ما باندي ڈرود شريف کثرت کوي بيشهه دا ستاسو ڈپاره پاکي ده. (ابو عيل)

حکایت بيان کړي شوې دي، چنانچه د دواړو جهانو د سلطان، سرور ذیشان ﷺ فرمان عَلَيْهِ السَّلَامُ: په بني إسرائيلو کښ د جُرِيج نوم يو سړې وو، هغه مونځ کولو، د هغه مور راغله او هغه ته ئې آواز اوکړو خو هغه جواب ورنه کړو، او وئيل ئې چه مونځ اوکړم او که دي له جوب ورکړم. د هغه مور بيا راغله (چه جواب ئې ورنه کړو نو هغې بنيري اوکړې) ”يَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ! ده له د هغې پوري مرګ مه ورکوي تر خو چه دا د کومي بي حيا (يعني بدکاري) بسخې مخ او نه ويني.“ جُرِيج یوه ورڅه په عبادت خانه کښ وو، یوې بسخې اووئيل: زه به دا دهوكه کووم، لههذا هغه راغله او د جُرِيج سره ئې خبرې کول شروع کړل خو هغه (يعني جُرِيج) انکار اوکړلو، آخر هغه يو شپونکي له ورغله او خپل خان ئې هغه ته حواله کړو تر دي چه د هغې يو ماشوم اوشو او وئيل ئې چه دا د جُرِيج نه پيدا شوې دي، خلق په جُرِيج پسي راغل، د هغه عبادت خانه ئې ورانه کړه او هغه ئې تري باهر او ويستلو او هغه ته ئې بد رد اووئيل. جُرِيج اودس اوکړو او مونځ ئې اوکړو بيا د هغه ماشوم خوا ته راغلو او ورته ئې او وئيل: ماشومه! ستا پلار خوک دي؟ هغه جواب ورکړو: فلانکي شپنکي. نو خلقو جُرِيج ته اووئيل: مونږ به ستا عبادت خانه د سرو زرو جوره کړو. هغه اووئيل: نه، هم هغسي د خاورو [يعني ختيو] ئې جوره کړي. (**بُخارى** ج ۲ ص ۱۳۹ **مسلم** ص ۱۳۸۰ حدیث ۲۵) د الله عَزَّوَجَلَّ د په هغوي رحمت وي او د هغوي په خاطر ڈزمونږه بخښنه اوشي.

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: چاچه په ما باندي لس خله درود پاک او لوستل الله عَزَّوجَلَّ به په هغه سل رحمتونه نازل کري. (طبراني)

## مورئي په اوکو کري په تودو کانپرو شپر ميله .....

د مور او پلار حقوقنه دير زيات دي، د دويه د ذمه واري نه وتل

هدو کيدي نه شي، چنانچه يو صحابي رضي الله تعالى عنه په بارگاه نبوی

عَلَى صَاحِبِهَا الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ کين عرض اوکرو: په يو لاره کين داسي تاوده کانپري

وو چه که د غونبي ٹکره په هغو اچولي شوي وي نو کباب شوي به

وي! ما خپله مور په خت سوره کري [په هغه لار] د شپر ميله پوري

ورې ده، آيا زه د مور د حقوقونه ازاد شوي يم؟ سرکار نامدار

صلی الله تعالیٰ علیہ وَالیه وَسَلَّمَ او فرمائيل: ستا په پيدا کيدو کين چه د درد خومره

خربيکي هغې ته رسيدلي وي شائید دا په هغو کين د يوي خريکي

بدله شي. (**الْتَّعْجِمُ الصَّغِيرُ لِلظَّبَرَانِي ج ۱ ص ۹۲** حدیث ۲۵۶) د الله عَزَّوجَلَّ د په هغوي رحمت

وي او د هغوي په خاطر د زمونره بخښنه اوشي.

## که د بخخي په ئاي سري ماشوم راوري نو .....

خورو خورو اسلامي ورونپرو! ربنتيا ده چه مور د خپل بچي د پاره

سخت تکليفونه تير کري وي، د ماشوم د پيدا کيدو (Delivery) په وخت

چه کوم درد کېږي په هغه درد صرف مور پوهيدې شي، د سري دپاره

خومره آساني ده چه هغه پخپله اولاد نه راوري. زما آقا اعلحضرت امام

اهل‌سُنْتِ مُحَمَّدٍ دِين و مِلْتَ، مولانا شاه امام احمد رضا خان عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمَنِ

فتاوی رضویه جلد 27 صفحه 101 کين فرمائي: د سري تعلق صرف د

خوند سره دي او زنانه د سوونو مصيبتونو سره مخامن وي، نهه مياشتني

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: چاچه په ما یو خُل درود شریف او لو ستو الله عَزَّوجَلَّ به په هغه لس رحمتونه نازل فرمائی. (مسلم)

ئې په گيده کېن ساتي، چه گرزيدل، پاخيدل، کېنیناستل ئې مشکل وي، بيا د پيدا کيدو په وخت کېن خوئي هره خپریکه سم مرگ وي، بيا د قىسما قىسم دردونو په وجه د نيفاس والا (يعنى د ماشوم د پيدا کيدو نه پس راتلونكى د وينې په تكليف کېن د آخته بىخى) خوب اوتىبىتى. حكى (الله تباراك و تعالى) فرمائى:

**حَمَلَتْهُ أُمَّةٌ كُرَّهَا وَأَوْضَعَتْهُ كُرَّهَا وَحَمَلَهُ وَفِصْلُهُ ثَلَثُونَ شَهْرًا**

مفهوم ترجمە كنۇزلايمان: د هغە مور هغە په خىتىه کېن او ساتلو په تكليف سره او رائى ورو هغە په تكليف سره او هغە اوچت گرخول او د هغە د پئيو نه پريکول په ديرش مياشتى كېن دي.

نۇ د هر ماشوم په پيدائىش كېن زنانه تە كىم نە كىم درې كاله د مشقت سره د جىل سزا ده. د سرى د خىتى نە كە صرف يوه پىرە "د مربى بچى" ھم پيدا شي نۇ د قول عمر د پاره بە ئې غورونە نىولى وي (فتاوى رضويە ج ۲۷ ص ۱۰۱)

## بىخى د همدردى حقدارە وي

خوبو خوربو اسلامى وروپرو! د اعلەحضرت ﷺ د مبارڪى فتوپى نە چە خنگە د مور حىثىت معلوم شو ھم دغىسى ترى د بىخى آھمىيەت ھم بىكارە شو. خاوند لره پىكار دى چە خصوصاً د "أَمِيد" ىعنى د حمل په ورخۇ كېن په خپلە بىخە باندى خصوصى شفقت [يعنى مهربانى] كوي، په كار كېن د د هغى سره بىه كومك [مددا] كوي، د خوارئ كار د ترى نە آخلى، په رۇعب اچولو، رتلىو يا په هىچ شان د ھم د

فرمانِ مُصطفیٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: کوم کس چه په ما درودپاک لوستل هیر کړل هغه ڏجت لاره هیره کړه. (طبرانی)

هغې د خفکان (Tention) خه سبب نه جو روی. غرض دا چه خومره کیدې شي هغې ته د آرام [دمه] ورکوي. چه کله د خیل مدنی ماشوم سره مینه کوي نو ورسه ورسه د [په دې وجه] د هغه په مور باندې هم د رحم نظر اچوي، چه د دې مندو تررو او توپونو وهونکي، زړه خوشحالونکي ”کھلونې“ [د لوبو د خیز] ما ته په رارسيدو کښ دې غريبي خومره تکليفونه اوچت کړي دي.

## د پئو ورکولو د مسئلي وضاحت

د اعلیٰ حضرت رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ په مبارکه فتویٰ کښ چه په آيت کريمه کښ کوم ارشاد اوشو چه ”او د هغه د پئيو نه پريکول په ديرش مياشتلو کښ دې.“ د دې تعلق د پئو [ورکولو په وجه] د خپلوئ او د خرمت نکاح سره دې. د دعوت اسلامي د اشاعتي ادارې مکتبه المدينه چاپ شوي د 1182 صفحو په کتاب ”بهاړ شريعت“ جلد 2 صفحه 36 کښ دې: ماشوم ته د (د هجري سن په حساب) د دوو کالو پوري پئ ورکړې شي، د دې نه زيات اجازت نشه، که پئ خښونکي هلك وي او که جينئ. او دا په خيني عوام کښ چه مشهوره ده چه جينئ ته د دوو کالو پوري او هلك ته د دوه نيمو کالو پوري پئ ورکولي شي دا صحيح نه ده. دا حکم د پئيو ورکولو دې او د نکاح حراميدو د پاره د دوه نيمو کالو وخت دې يعني د دوه کالونه پس اگرچه پئ ورکول حرام دي خو (د هجري

فَرْمَانٌ مُّصْطَفَىٰ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دَّجَا په خوا کښ چه زما ذکر او شو او هغه په ما درود پاک او نه  
وئیلو تحقیق هغه بدخته شو. (این سن)

سن په حساب سره) که د دوه نیم کالو په عمر کښ دنه دنه پئ ورکړي  
نو حُرمٰتِ نِكَاح به ثاپت شي او د هغې نه وروستو ئې که او خبیل، نو  
حُرمٰتِ نِكَاح نشه اگرچه ورکول جائز نه دي.

## د ظالم مور او پلار خبره منل هم ضروري دي

د حضرت سیدنا عبدالله بن عباس رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا نه روایت دي چه  
د دواړو جهانو د سلطان صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ د عترت نه ډک فرمان دي:  
”چا چه په داسي حال سحر کړو چه د خپل مور او پلار فرمانبرداره  
دي، د هغه د پاره د سحر نه د جنت دوه دروازې بيرته [يعني خلاصې]  
شي او که په مور او پلار کښ یو وي نو یوه دروازه بيرته کېږي. او چا  
چه په دې حال کښ مابنام کړو چه د مور او پلار په باره کښ د الله  
عَزَّوَجَلَ نافرمانی کوي د هغه د پاره د سحر نه د دوزخ دوه دروازې بيرته  
[يعني خلاصې] شي او (که په مور او پلار کښ) یو وي نو یوه دروازه بيرته  
کېږي. یو کس عرض او کړو: اگر که مور او پلار په هغه ظلم او کړي.  
اوئې فرمائیل: اگر که ظلم او کړي، اگر که ظلم او کړي، اگر که ظلم  
او کړي. ” (شعب الإیمان ج ۲ ص ۲۰۶ حدیث ۷۹۱۶)

خوبو خوبو اسلامي ورونو! ربستيا ده چه هغه کس ډير خوش  
نصبيه دي خوک چه مور او پلار خوشحاله ساتي، کوم بدنصبيه چه مور  
او پلار خفه کوي د هغه د پاره بربادي ده. الله تَبَارَكَ وَتَعَالَى په پاره ۱۵ سُوره  
بني إسرائیل آيت 23 نه 25 پوري ارشاد فرمائي:

فِرْمَانٌ مُّصْطَفَىٰ حَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ الْحَمْدُ: چا چه په مالس خله سحر او لس خله مانبام درود پاک اولوستل ڈ  
قيامت په ورخ به هغه ته زما شفاقت ملاوپوري. (جمع الزوائد)

وَبِأَنَّ الَّذِينَ إِحْسَانًا إِمَّا يَتَلْعَنَّ عِنْدَكُمُ الْكِبَرُ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلْهُمَا فَلَا  
تَقْتُلُ لَهُمَا أُفِّي ۝ وَلَا تَنْهَرُهُمَا ۝ وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَيْرِيًّا ۝ وَاحْفِظْ لَهُمَا  
جَنَاحَ الدُّلُّ مِنَ الرَّحْمَةِ ۝ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا ۝  
رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۝

مفهوم ترجمه کنڑالایمان: او د مور او پلار سره بنه سلوك کوه، که ستا په مخکنبن  
په هغوي کبن یو یا دواړه بودا والي ته اورسي نو هغوي ته اُف مه وايه او هغوي  
مه رته او هغوي سره په تعظيم خبره کوه. او د هغوي د پاره د عاجزئ لاس  
[مت] خور کړه او عرض او کړه چه اے زما ربها! ته په هغه دواړو رحم او کړي  
خنګه چه هغه دواړو زه په ماشوم والي کبن ساتلي ووهم. ستاسو رب بنه خبر  
دي په هغې، خه چه ستاسو په زړونو کبن دي.

په وروکوالی کبن مور هم د اولاد ”کندګي“ برداشت کوي  
خوبو خوبو اسلامي ورونو! پاس ليکلي شوو آيات کريمه کښ  
الله عَزَّوجَلَّ د مور او پلار سره د بنه سلوك حکم کړي دي او خاص طور  
د هغوي په بوداوالی کبن ئې د زيات خدمت تاکيد کړي دي. یقیناً د  
مور او پلار بوداوالی بنده په امتحان کبن آچوي، په ډير زيات بوداوالی  
کبن څياني وخت په بستره باندي د غټو او وړو بولو (يعني کندګي)  
ترکيب کېږي چه د هغې په وجه عام طور اولاد تنګ شي، خو یاد ساتي!  
په داسي حالاتو کبن هم د مور او پلار خدمت کول ضروري دي، په  
وروکوالی کبن آخر مور خو هم د ماشوم کندګي برداشت کوي. د بودا

فرمانِ مُصطفى علیه السلام: چا چه په کتاب کښ په ماباندي درود پاک اولیکل ترخو پوري چه زمانو نه هغې کښ وي فربنستي به د هغه دباره بخښنه غواړي. (طبراني)

والی او بيمارو په وجهه که مور او پلا رله هر خومره غُصه وَرْجُحٍ، که د هغويه فکر کار پرېږدي، که شور شغرب کوي، که بې وجهه جنگ کوي، که هر خومره جګړي کوي، بيشکه چه سخت هم پريشانه کړي خو صبر، صبر او صرف صير کول پکار دي او د هغويه تعظيم کول پکار دي. د هغويه سره بې تميزی کول، هغويه رتيل وغیره خو لري خبره ده د هغويه په مخکښ "اف" هم مه کوي، ګنډي وارد لاس نه واتلي شي او د دواړو جهانونو تباہي هم مقدّر جورې ډې شي څکه چه د مور او پلا ر زړه ازارونکې په دې دنیا کښ هم خوار او ذليله وي او د آخرت د عذاب هم حقدار وي.

### دل ڏکھانا چھوڑ ديس ماں باپ کا

ورنه اس میں ہے خسارہ آپ کا (وسائل بشش ص ۳۷۷)

زپونه مه ازاروئ د مور او پلا ر خجل  
ګنډي او به کړئ نقصان تاسو بیکار خپل

### د خر پشان مرې

حضرت سیدنا عوام بن حوشب علیه السلام (کوم چه تبع تابعی) بزرگ تیر شوې دې او هغويه په 148 ه کښ وفات شوې (وو) فرمائی: یو خل زه د یوې محلې [يعني د کورونو] په خوا تیر شوم، د هغې ډډې ته یوه ادیره [مقبره] وو، پس د مازديکره یو قبر او چاودلو او د هغې نه یو داسي سړې را او وتلو چه د هغه سرد خره پشان او باقي جسم د انسان پشان وو، هغه

فرمانِ مُصطفیٰ ﷺ: دَجَا په خوا کښ چه زما ذکر او شو او هغه په ما درود پاک اونه وئيلو هغه په خلقو کښ دير کنجوس (شوم) دي. (ترغیب و ترهیب)

درې څله د خره پشان او هنپیدو، بیا قبر ته لار او قبر بند شو. یوه بودئ ناسته وه مالوچ ئې وريشل، یوې زنانه ما ته او وئيل دا بودئ وينع؟ ما وئيل: د دي څه معامله ده؟ وئيل ئې: دا د دي قبر والا مور ده، دا شرابي وو، چه کله به مابنام کور ته راتلو نو، مور به ورته نصیحت کولو چه اے ځويه! د الله عَزَّوجَلَ نه او پیرې، آخر تر خو پوري به دا ناپاکه [شراب] خبني! ده به ورله جواب ورکولو: ته هسي د خره پشان هنپيري. دا سپې د مازديگر نه وروستو مړ شو، چه د کله نه مړ شوې دي [د هغې نه پس] هره ورخ د مازديگر نه وروستو د ده قبر شليپري او د غسي درې څله د خره پشان هنپيري بیا قبر ته ننوزي او قبر بند شي.

(الترغیب والترهیب للمنذری ج ۲ ص ۲۲۶ حدیث ۱۷)

## د مور او پلار د نافرمانه یو عبادت هم قبول نه دي

خوبو خوبو اسلامي ورونيو! د الله تواب عَزَّوجَلَ په بارگاه کښن مونږه توبه کوو او د هغه نه د خير سوال کوو. آه! د مور او پلار نافرمانی د خومره رسوائي او د دردناک عذاب سبب دي. حدیث پاک کښن دي: **عذاب القبر حق** “يعني د قبر عذاب حق دي.” (مسانی ص ۲۲۵ حدیث ۱۳۰۵) کله کله په دنيا کښن هم د دي نظاره بسودلي کيري چه خلق تري عبرت واخلي. د خپل پلار د نافرمانه په باره کښن د شوي سوال په جواب کښن زما آقا اعلحضرت، امام اهلیسنت، مولانا شاه امام احمد رضا خان عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ

فرمائي: د پلار نافرمانی د الله قههار و جبار نافرمانی ده او پلار خفه کول

فرمان مُصطفَى ﷺ: خوک چه په ما د جمْعِي په ورخ درود شریف لولی زه به د قیامت په  
ورخ د هغه شفاعت کووم. (کنز العمال)

الله قهار و جبار خفه کول دي، سري که مور او پلار خوشحاله کري  
نو هغوي د هغه جنت دي او که خفه ئي کري نو هم هغوي د هغه دوزخ  
دي. تر خو چه پلار راضي نه کري تر هفي د هغه يو فرض، يو نفل، هيچ  
نيك عمل د سره نه قبليري، د آخرت د عذاب نه علاوه پري په دنيا کين په  
ژوندون سخته بلا (يعني سخت مُصيّبَة) نازليري، د حنكدن په وخت  
کين معاذ الله عزوجل د کلمه نه نصيّب کيدو يره ده. (فتاویٰ رضویہ ج ۲۲ ص ۳۸۵-۳۸۶)  
كه مور او پلار کافر هم وي نو په شریعت کين دنه اوسیدو سره  
د هغوي سره بنه سلوك کول ضروري دي. د دعوت اسلامي د اشاعتي  
اداري مكتبه المدينه چاپ شوي د ۱۱۸۲ صفحو کتاب "بهاير شريعت" جلد  
2 صفحه 452 کين صدر الشريعة، بدز الطريقة حضرت مولانا مفتی محمد  
المجد علي اعظمي عليه رحمة الله القوي د "الملکيري" په حواله سره نقل کوي:  
"که د کوم يو مسلمان مور يا پلار کافر وي او وايي چه ما بُت خاني ته  
اورسوه نونه د ئي بوخي او که د هغه خائنه راتلل غواري نو راوري  
ئي شي." (فتاویٰ عاليگيري ج ۲۵ ص ۲۵ دار الفکر بيروت)

## خپل مور او پلار په خلقو کنzel

کوم خلق چه نورو ته د مور د کنzelو کولو عادت لري هغه دير  
غلط خلق دي، د دعوت اسلامي د اشاعتي اداري مكتبه المدينه چاپ  
شوي د ۳۱۲ صفحو کتاب "بهاير شريعت" حصه 16 صفحه 195 باندي  
صدر الشريعة، بدز الطريقة حضرت مولانا مفتی محمد المجد علي اعظمي

فرمانِ مُصطفیٰ ﷺ: کوم کس چه په ما درود پاک لوستل هیر کړل هغه دَجنت لاره هئره کړه۔ (طبراني)

**عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِيِّ** نقل کوي: د رسول اللہ ﷺ فرمان حقيقة نیشان دې: دا خبره په کبیره ګناهونو کښ د چه انسان خپل مور او پلار ته کنزلي اوکړي. خلقو عرض اوکړو: يا رسول اللہ ﷺ آیا خوک خپل مور او پلار ته هم کنزل کوي؟ او ئې فرمائیل: ”او، د دې صورت دا دې چه دا د بل پلار ته کنزل کوي، هغه د ده پلار ته کنزلی کوي، او دا د بل مور ته کنزلی کوي، هغه د ده مور ته کنزلی کوي۔ (مسلم شریف ص ۲۰ حدیث ۱۳۶)

دې حدیث پاک نقل کولو نه پس حضرت علامہ مولانا مفتی محمد امجد علی اعظمی **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِيِّ** فرمائی: صحابه کرام **عَلَيْهِ الرَّحْمَانُ** چه هغوي د جاهلیت زمانه لیدلې وه، هغوي په دې خبره پوهه نه شو چه خپل مور او پلار ته به خوک ولې کنزل کوي یعنې (آیا خوک خپل مور و پلار ته هم ګنې کنزلی کولې شي) په دې خبره هغوي بالکل نه پوهيدل. حضور ﷺ او فرمائیل: مطلب دا دې چه د بل په خُله خپل مور او پلار کنزي او اوس هغه زمانه راغله چه خلق پنځله (خُله) خپل مور او پلار ته کنزلی کوي او هیڅ لحاظ نه کوي۔ (بها<sup>ر</sup> شریعت)

## د اور په بناخونو زورند خلق

حضرت سیدُنا امام احمد بن حجر مَعْنَى شافعی **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوِيِّ** نقل کوي: د سرورِ کائنات شاه موجودات ﷺ فرمان عِبرت نیشان دې: د معراج په شپه ما خه خلق اولیدل چه هغه د اور په بناخونو زورند وونو ما تپوس اوکړو: اے چېرئیل! دا خلق خوک دي؟ عرض ئې اوکړو:

فرمان مُصطفیٰ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَهُوَ أَكْرَمُ الْمُرْسَلُونَ: کوم کس چه په ما درود پاک لوستل هیر کړل هغه ڏجئت لاره هيره کره. (طبراني)

**الَّذِينَ يَشْتَهِيُونَ أَبَاءَهُمْ وَأَمَّهَاتِهِمْ فِي الدُّنْيَا** يعني دا هغه خلق دي چه په دُنيا کنن به ئې خپلو پلا رانو او موريانو [ميندو] ته بد رد وئيل.  
 (الرَّوَا حَرْثُ عَنْ اقْتِرَافِ الْكَبَائِرِ ج ۲ ص ۱۳۹ دارالعرفة بيروت)

## د باران د خاڅکو همره سکروتې

منقول دي: چا چه خپل مور او پلا رته کنzel اوکړل د هغه په قبر کنن به د اور دومره سکروتې راکوزېږي خومره چه (د باران) خاڅکي د آسمان نه زمکي ته راخي. (ایضاً ص ۱۴۰)

## قبر پونستي ماتوي

منقول دي: کله چه د مور او پلا رنافرمانه خخ کړي شي نو قبر به هغه زور کوي تر دي چه د هغه پونستي (ماتي شي او) په یوبله کنن ورشي. (ایضاً)

## جنّت ته به نه حُي

حضرت سَيِّدُنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍونَ حَفَظَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا نَهْ روايت دي، د رسول ذي شان، نُورِ رَحْمَنِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَهُوَ أَكْرَمُ الْمُرْسَلُونَ فرمان عترت یشان دي: درې کسان به جنت ته نه حُي (1) مور او پلا رازارونکي او (2) دیووث او (3) د سپرو انداز جورونکي زنانه. (المُسْتَدِرُكُ ج ۱ ص ۲۵۲ حدیث ۲۵۲)

که مور او پلا ره خپل مينځ کنن جګړه کوي نواولاد خه او کړي؟  
 زما آقا اعلیٰ حضرت، امام آهلِ سُنّت، مولانا شاه امام احمد رضا خان عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمَنِ فرمائي: که د مور او پلا ره خپل مينځ کنن خه جګړه

فرمان مُصطفَى ﷺ: خوک چه په ما دَجْمِعٍ په ورخ درود شریف لولی زه به دَقیامت په ورخ دَه ھغه شفاعت کووم. (کنز العمال)

وی نونه د دمور ملکرتیا کوي او نه د پلار، کله د هم داسي نه کوي  
چه د مور د مینې په وجه په پلار سختي اوکړي. د پلار زره ازارول يا هغه  
ته مخامنځ جواب ورکول يا په بې ادبې سره هغه ته بد بد کتل دا تولي خبری  
حرامي دي او د الله ﷺ نافرمانۍ ده. د اولاد د پاره په مور او پلار کښ د  
کوم يو داسي ملکرتیا کول بالکل جائز نه دي، هغه دواره د ده جنت او  
دوزخ دي، چه کوم يو له تکلیف ورکوي د دوزخ حقدار به جو پېږي.  
**وَالْعِيَادُ بِاللَّهِ**، (يعني د الله ﷺ پناه) په معصیت خالق (يعني د الله ﷺ په  
نافرمانۍ) کښ د هیڅ چا اطاعت (يعني خبره منل) نشته. مئلاً مور دا  
غواړي چه ټوی خپل پلار ته په خه طریقه تکلیف اورسوی او که ټوی  
ئې نه مني يعني په پلار باندې سختي کولو ته نه تیاريږي نو هغه [يعني  
مور] خفه کېږي نو مور د خفه پېږیدي او بالکل د په دې باره کښ د مور  
خبره نه مني، هم دغسي د دمور په معامله کښ د پلار نه مني. علماه  
کرام داسي تقسیم کړي دي چه په خدمت کښ د مور غوره کړي او  
تعظیم [عزّت] د پلار زیات دې څکه چه هغه د ده دمور هم حاکم او  
آقا [يعني حکم کونکې، افسر] دې. (ماخوذاز: فتاوى رضويه ج ۲۲ ص ۳۹۰)

### که مور او پلار د ګیرې خرئيلو حکم اوکړي نونه د ئې مني

معلومه شوه چه که مور او پلار د کوي ناجائزه خبرې حکم  
اوکړي نو د هغوي خبره د نه مني، که په ناجائزه خبرو کښ د هغوي منل  
کوي نو ګنهکار به وي مئلاً که مور او پلار د دروغو وئيلو حکم اوکړي

فرمان مُصطفَى ﷺ: چا چه په ما لس خله سحر او لس خله مابنام درود پاک اولوستل دَقِيَّاتِ په ورخ به هغه ته زما شفاعت ملاویری۔ (جمع الزوائد)

يا د گيرې خرئيلو يا د يو موتي نه د کمولو اوواي نو د هغوي دا خبرې  
د هيچ كله هم نه مني اگر كه هغوي خومره هم خفه شي، په تاسو به د  
نافرمانه حكم نه لگي، خو كه دا خبرې ئې اومنئ نو د رب عَزَّوجَل نافرمانه  
به ضرور جور شئ. هم دغسي که د مور او پلار په مينځ کښ طلاق  
اوشي او اوس درته مور په ژرا ژرا وائي چه پئ مې نه دي درجنبيلي او  
حكم اوکري چه د پلار سره به ملاقات نه کوي دا حكم د نه مني، د  
پلار ملاقات به هم کوي او خدمت به ئې هم کوي څكه چه بيشکه د  
هغوي په مينځ کښ جُدائی شوي ده خود اولاد تعلق هم هغسي قائم  
دي، په اولاد باندي د دواړو حقوقه هم هغسي موجود دي.

### که مور او پلار ترې خفه وفات شوي وي نو خه اوکري؟

د چا نه چه مور او پلار خفه وفات شوي وي، هغه د د هغوي د پاره  
ديري زياتي د بخښني دُعا ګاني غوارې څكه چه د مرې د پاره د ټولونه  
غته څفه د بخښني دُعا ده او هغوي ته د ډير ډير ايصال ثواب کوي. چه  
داولاد د طرف نه مسلسل د نيكو څخې ورسي نو اميد دي چه وفات  
شوي مور او پلار به راضي شي. د دعوت اسلامي د اشاعتي ادارې مكتبة  
المدينه چاپ شوي د 312 صفحو په کتاب "بهاړ شريعت" حصه 16  
صفحه 197 کښ دي: رسول الله ﷺ فرمائلي دي: "که د چا  
مور او پلار دواړه يا یو وفات شو او ده د هغوي نافرمانۍ کوله، اوس د  
هغوي د پاره هميشه استغفار کوي [يعني د بخښني دُعا غوارې]، تر دي

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: د چا په خوا کښ چه زما ذکر او شو او هغه په ما درود پاک او نه لوستو هغه جفا او کره۔ (عبدالرازق)

چه اللہ عَزَّوجَلَ هغه نیکوکار اولیکی۔” (شعبُ الایمان ج ۲ ص ۲۰۲ حدیث ۷۹۰۲) که کیدی شي نو د مکتبة المدینه چاپ شوي رسالې وغیره د خپل وس مناسب اخلى او د ایصالِ ثواب په نیت ئې تقسیموئ، که د ایصالِ ثواب د پاره د مور او پلار وغیره نومونه او خپله پته په رساله يا کتاب باندې چاپ کول غوارې نومکتبة المدینه ته رُجوع او کړئ.

## د مور او پلار قرض ادا کړئ

د سرکارِ نامدار ﷺ فرمانِ خوشبودار دي: د مور او پلار د وفات نه پس د هغوي قسم پوره کري او د هغوي قرض د ادا کري او د بل چا مور او پلار ته د بد نه واي چه خوک د ده مور او پلار ته بد او نه واي، نو هغه به د مور او پلار سره بسیگره کونکې لیکلې شي اکر که (د هغوي په ژوند کښ) ”نافرمانه“ وو. او خوک چه د هغوي قسم پوره نه کري او د هغوي قرض ادا نه کري او د بل چا مور او پلار ته بد واي او هغه [په جواب کښ] د ده مور او پلار ته بد واي نو هغه به نافرمانه لیکلې شي اکر چه د هغوي په ژوند کښ ”بسیگره کونکې“ وو.

(المُعْجَمُ الْأَوَّلُ لِلظَّبَرِاني ج ۲ ص ۲۲۲ حدیث ۵۸۱۹ دارالکتب العلمية بیروت)

## د جُمُعي په ورخ د مور او پلار په قبر د حاضرئ ثواب

د خاتمُ المُرْسَلِين، رَحْمَةُ الْعَالَمِين ﷺ فرمانِ رحمت نشان دي: خوک چه د خپل مور او پلار دواړو یا د ډيو په قبر د هري جُمعي په ورخ د زیارت د پاره حاضرېږي اللہ عَزَّوجَلَ به د هغه ګناهونه او بخښي او د مور

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: دَحَّا پَهْ خَوَا كَبَنْ چَهْ زَمَا ذَكَرْ اوْشَوْ اوْ هَغَهْ پَهْ ما درود پاک اوْنه  
وَئِلَّوْ هَغَهْ پَهْ خَلْقَوْ كَبَنْ دَيْرْ كَجَوْسْ (شوم) دَيْ. (ترغیب و ترهیب)

او پلار سره به بنیگرہ کونکی اولیکلپی شي. (نادر الاصول للحکیم الترمذی ص ۷۶)  
حدیث ۱۳۰ دمشق

## مدنی چینل به سپرلپی راوري کور په کور

**خوبو خوبو اسلامي ورونيرو! د مور او پلار د نافرمانی نه ئاخان**  
 بچ کولود پاره او د هغوي د فرمانبرداري جذبه حاصلولو د پاره، په خپل  
 زړه کښ د عشق رسول شمع بلولو د پاره او سينه د محبت رسول مدینه  
 جورولو د پاره د دعوت اسلامي د مدنی ماحول سره خپل تړون مضبوط  
 ساتئ، ان شاء الله عزوجل د دې مدنی ماحول په برکت سره به د سُنتو په لاره  
 د تللو، د نیکی کولو، د ګناهونو نه د بچ کیدو د پاره او د ايمان د حفاظت  
 د پاره د سوچ او فکر کولو سعادت در نصیب شي. د سُنتو د تربیت د پاره  
 هره میاشت کم نه کم درې ورخود پاره په مدنی قافلو کښ د عاشقان  
 رسول سره د سُنتو نه ډک سفر خپل معمول جور کړئ، د مدنی مرکز عنایت  
 کړې شوې د نیک جورې دو د نسخې "مدنی انعامات" مطابق د خپل ژوند  
 شپې او ورڅې تیروئ او هره ورڅ کم نه کم 12 مِنْتَهَةٍ فِكْرِ مَدِينَةٍ کوي  
 او په هغې کښ د مدنی انعاماتو رساله ډکوئ ان شاء الله عزوجل په دواړو  
 جهانو کښ به هم بېړه پوري اوڅي. د دعوت اسلامي د مدنی ماحول په  
 برکتونو خان پوهه کولود پاره یو مدنی سپرلپی او ګورئ، د میرپور نمبر 11  
 (ډهاکه بنکله دیش) د دعوت اسلامي د یو مُبَلِّغ د بیان خلاصه ده چه  
 زه یو پیره په لار روان ووم او یو صاحب سره مې ملاقات اوشو، زه ئې چه

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: خوک چه په ما دَجْمُعِي په ورخ درود شریف لویزه به ذَقِیامت په ورخ ذَهْغه شفاعت کووم. (کنز العمال)

خنگه او لیدم نو هغه او وئيل: ته خبر ئي چه زه او سره د خپلي بسخي او بچو چرته روان يم؟ بيا ئي پخپله جواب را كپرو او وئيل ئي چه: اصل کبن خبره دا ده چه زما مور او پلار زما نه او زه د خپل مور او پلار نه خفه ووم. د دعوتِ اسلامي په مدنی چينل باندي د کيدونکي بيان "مان باپ کے حقوق" د کتلوا په برکت سره ما ته احساس او شو چه ما د مور او پلار د نافرمانئ کولو ڈيره غته گناه کري ده، چنانچه د معافي غوبنتلو د پاره سره د بسخي او بچو، د مور او پلار په خدمت کبن د حاضريدو د پاره روان يم، اللہ تعالیٰ د دعوتِ اسلامي او مدنی چينل له ڈيره ترقی و رکرپی.

امين بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَكْمَينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

راہ سُنّت پر چلا کر سب کو جنت کی طرف  
لے چل بس اک تیکی ہے مدنی چينل کا ہر ف  
د مدنی چينل مقصد دادی چه هر یو کس د سُنّت په لاره روان شي او  
جنت ته لارشي.

يا خدا ہے التجا عطار کی  
سشتیں اپناکیں سب سرکار کی  
يا اللہ! ستا نہ دعا ده د عطا ر  
هر یو کس چه شي روان په سنتو د سرکار

صلوٰا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

فرمانِ مُصطفَى عَلَى اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَالٰهُ تَسْلَمُ: چا چه په کتاب کښ په ماباندې درود پاک اولیکل ترڅو پوری چه زما نوم په هغې کښ وي فربنټي به د هغه دپاره بخښنه غواړي. (طبراني)

## د مور په بنیرو ئې بنپه کت شوه

خوبو خوبو اسلامي ورونو! د دې مدنی سپرلي نه د ”مدنی چینل“ فائیدې معلومې شوې. په دې ”مدنی سپرلي“ کښ ”د مور او پلار د حقوقنو“ ذکر دې، بیشکه د مورا او پلار حقوقنه پوره کول ډير زیات مشکل دې، د دې د پاره ټول عمر کوشش کول پکار وي او د مور او پلار د خفگان نه همیشه ځان ساتل پکار دي. خوک چه موراو پلار تنگوي د هغويئ په دې دنيا کښ هم ډير یرونکې انعام کېږي چنانچه حضرت علامه کمال الدین دميري عَلَيْهِ حَمَّةُ اللّٰهِ الْقَوِيُّ نقل کوي: ”زمُحَشْرٰى“ (چه د معتزلي فرقې يو مشهور عالم تیر شوې دې د هغه) يوه بنپه کت شوې ووه، د خلقو په تپوس کولو هغه دا خبره بنکاره کړه چه دا زما د مور د بنیرو نتيجه ده، قصه دا ده چه ما په وروکوالی کښ يوه مرغئ او尼وله او د هغې په بنپه کښ مې مزې واچولو، اتفاقاً هغه زما د لاس نه خلاصه شوه او د یو دیوال په چاو کښ ننوتله، خومزې باهر رازورند شوې وو، ما مزې او尼ولو او په زوره مې رابنکلو نو مرغئ په پېقیدو پېقیدو باهر را اووته، خود غریبی بنپه په مزې کت شوې ووه، زما مور چه دا زړه دردولي نظاره اوليدله نو سخته خفه شوه او د هغې د خلې نه زما د پاره دا بنېړه اووته چه: ”خنګه تا د دې بې زبانه بنپه کت کړه، الله تعالیٰ د ستا بنپه هم [دغسي] کت کړي.“ خبره تیره شوه، خه موده پس ما د علم حاصلولو د پاره د ”بخارا“ سفر اختيار کړو، په لاره باندې د سورلی

فرمان مُصطفَى ﷺ: په ما باندې درود شریف لولئ اللہ عَزَّوجَلَّ به په تاسور حمت را  
لیکي- (ابن عدي)

نه اوغور زيدم، بنېه مې ډيره زياته زخمی شوه، بخارا ته چه اور سیدم نو ډير  
عالج مې اوکپو خو تکليف ختم نه شو او آخر دا چه بنېه مې کت کړي  
شوه. (او د غسې د مور بنېره پوره شوه)

(حیاةالجیوان الکبیری ج ۲ ص ۱۶۳)

صلوٰ علیٰ الحبیب! صَلَّی اللہُ تَعَالٰی عَلٰی مُحَمَّدٍ

## مور او پلار ته په سپو پریوزئ او معافي تري او غوارئ

خوبو خوبو اسلامي ورونيو! که ستاسو نه مور او پلار يا په  
دوارو کبن کوم يو خفه وي نود فوراً نه هم مخکښن ورته لاسونه جوره  
کړئ، په بنپو ورته پریوچئ او په ژرا ژرا پري خان معاف کړئ او د  
تلائي ترکيب اوکړئ [يعني کوم حق هم چه وهلي وي هغه ور پوره  
کړئ]، د هغوي جائز مطالبات پوره کړئ ځکه چه په دي کبن هم د  
دوارو جهانو بنیکړه ده. د مور او پلار د حقوقو په باره کبن د نورو  
معلوماتو حاصلولو د پاره د دعوت اسلامي د اشاعتي إداري مكتبه المدينه  
نه جاري شوي دوه وي. سي. ډيانې (1) ”ماں باپ کے حقوق“ او (2) د  
رمضان المبارک (1430ھ) په اعتکاف کبن شوي د ”مدني مُذاکري“  
وي. سي. ډي ”والدين کے نافرمانوں کا انجام“ او ګورئ.

دل ڈکھانا چھوڑ دیں ماں باپ کا ورنہ ہے اس میں بخارا آپ کا

زپونه مه ازاروئ د مور او پلار خپل

کنې او به کړئ نقصان تاسو بیکار خپل

کینه مسلم سے سینہ پاک کر ایتاء صاحب لوالا کر

فرمانِ مُصطفَى ﷺ: جا چه په باندې د ځمی په ورخ 200 خله درود شریف او لوستل دهغه د دوه سوره کالو ګناهونه به معاف شي. (کنزالعمال)

او باسه د زړه نه د مُسلم کينه  
ته شه تابعدار د شهنشاه مدینه  
يا خدا ہے التجا عطار کي سنتیں اپنائیں سب سرکار کی  
يا اللہ ستا نه دعا ده د عطار  
هر یو کس چه شي روان په سنتود سرکار

**صلوٰا علیٰ الحبیب! صلی اللہ تعالیٰ علیٰ مُحَمَّدٌ**

خوبو خوبو اسلامي ورونو! د بيان په آخره کښ د سنتو فضیلت او یو خو ”سنتونه او آداب“ د بيانولو ثواب حاصلوم. تاجدار رسالت، شهنشاه نبوت ﷺ فرمائی: ”چا چه زما د سنت سره محبت او کړو هغه زما سره محبت او کړو او چا چه زما سره محبت او کړو هغه به په جنت کښ زما سره وي.“

**صلوٰا علیٰ الحبیب! صلی اللہ تعالیٰ علیٰ مُحَمَّدٌ**  
”د مدینې د لار مسافر“ د 15 حروفو په نسبت  
**د ګرزيديو 15 سنتونه او ادبونه**

(1) پاره 15 سوره بنی اسرائیل آيت 37 کښ د رب العباد ﷺ ارشاد دي:

**وَلَا تَنْشِي فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغُ الْجِبَانَ طُولًا ﴿٤٣﴾**

مفهوم ترجمه کنزالایمان: او په زمکه کښ غره [یعنی په ناز سره] مه ګرځه، بیشکه هیڅ کله به زمکه او نشي خیرلې او هیڅ کله به په او چت والی کښ غرونو ته اونه رسې.

فَرْمَانٌ مُّصَطَّفٍ ﷺ: په ما باندي په کثرت سره درود شريف لوله بيشکه ستاسو په ما  
باندي درود شريف لوستل ستاسو د گناهونو دپاره بخښنه ده. (جامع صغیر)

- (2) د دعوت اسلامي د اشاعتي ادارې مكتبة المدينه چاپ کړي شوي  
د 312 صفحو کتاب ”بهاړ شريعت“ حصه 16 صفحه 78 کښ فرمان  
مصطفې ﷺ دې: یو سړي دوه خادرې اچولي په ناز [غره]  
روان وو او په تکبر کښ وو، هغه په زمکه کښ خخ کړي شو، هغه  
به تر قيامته پوري هم داسي خخيري. (صحیح مسلم ص ۱۵۶ حديث ۲۰۸۸) (3) سرور  
کائنات شهنشاه موجودات ﷺ به ځینې وخت په روانه کښ  
د خپل یو صحابي لاس په خپل لاس مبارک کښ او نیولو. (المعجم الكبير  
ج، ص ۲۷۷) (4) رسول اکرم، نور مجسم ﷺ به چه روان وو  
نو مخښې طرف ته به لبو شان تېيت شوي تللو، لکه د لوري نه چه  
را کوزېږي. (السائل البحدیدة للترمذی ص ۲۷ رقم ۱۱۸) (5) په غاره کښ د سرو زرو  
يا د هر قسم او سپني زنخیر اچولي، خلقو ته د بنودلو د پاره خلاص کړي  
ګريوان په ناز هیڅ کله مه ګرځئ، ځکه چه دا د کم عقلو،  
ګبرګنواو فاسقانو تګ دې. په غاره کښ د سرو زرو چين يابریسلیت  
(BRACELET) اچول د نارینه د پاره حرام او د نورو دهاتونو (يعني د  
هر قسم او سپني) هم ناجائز دې. (6) که خه وجه نه وي نود لاري په  
غاره غاره په درميانيه رفتار سره ځئ، نه دومره تيز چه خلق ستاسو په  
تماشه شي چه دا چرته په منډه منډه روان دې! اونه دومره په قلاړه چه  
خلق تاسو بیمار او ګنړي. د امرد (يعني د بنکلې بې ګيرې هلك) لاس د  
نه نيسې، د شهوت سره د هر یو اسلامي ورور لاس نیول یا مصافحة

فرمان مُصطفیٰ ﷺ: په ما باندې د درود شریف کثرت کوئی بیشکه دا ستاسو دپاره پاکي ده. (ابوعلی)

کول (لاس ورکول) یا گاره ورکول حرام او جهنم ته بوتلونکي کار دې. (7) په لاره تللو کبن پريشان نظري (يعني بي حاجته اخوا دينخوا کتل) سنت نه دي، نظرښکته ساتئ او په وقار [عزت] سره خي. حضرت سيدنا حسان بن أبي سینان علیه السلام د اختر دمانځه د پاره لاپو، چه واپس ئې کور ته تشریف راپرونو بشخي (بي بي صاحبه) ورته اووئېل: نن د خومره بشخي اوليدلي؟ هغويء رحمه اللہ تعالیٰ علیہ خاموش وو، چه کله هغې دير ضد اوکړو نو وي فرمائېل: ”دکورنه د وتلونه واخلهه واپس ستا خوا ته د راتلو پوري ما (د خپلو بشپو) ګوتو طرف ته کتل.“ (كتاب الوع مع موسوعة إمام ابن ابن الذنیاج، ص ۲۰۵)

روحان وي نوبې ضرورت او خاص طور د ګنډي په وخت کبن هدو اخوا دينخوا ګوري نه، چه هسي نه شرعاً چه د چا اجازت نه وي چري په هغه مې نظر پريوخي! دا د هغه بزرګ تقوی وه، مسئله داده که چري په کومه زنانه باندې بي اختياره نظر پريوخي او فوراً ئې تري وارو وي نو ګنه ګار نه دي. (8) د چا د کور بالکونۍ [ګيلري] يا کهړکع طرف ته بې ضرورت کتل مناسب نه دي. (9) په تللو یا په پورو ختلو کوزيدلو کبن د پيزار اواز پيدا نه شي، زمونبه خور خور آقا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآله وسالم ته د پيزار ”درب“ خوب نه وو. (10) په لاره کبن که دوه زنانه ولاړي وي يا روانې وي نو د هغويء په مينځ کبن مه تيرېږي څکه چه په حدیث پاک کبن د دي منع راغلي ده. (11) په روانه، په ولاړه بلکه په

فرمان مُصطفَى ﷺ: چاچه په ما باندي لس خله درود پاک اولوستل الله عَزَّوجَلَّ به په هغه سل رحمتونه نازل کري. (طبراني)

ناسته هم د خلقو په مخکبن ٿوکل، پوزه سونپرکول، په پوزه کبن گوته وهل، غوبونه گرول، د بدن خيري په گوتو راولاپول، د پردي خائي گرول وغيره د ادب خلاف دي. (12) خيني خلق چه په لار روان وي نو د هفوئ داعادت وي چه کوم شې هم مخبني له ورخي هغه په لتو وهي، داقطعاً غيراخلاقي طريقه ده، په دي کبن د بنپو د زخمی کيدو خطره هم وي، او اخبارونه يا د ليک والا چې، پيكتي او د منزل واتير خالي بوتلې وغيره په لتو وهل بي ادبی هم ده. (13) پياده گرزيدو کبن چه کوم قوانين [قانونونه] د شريعت خلاف نه وي دهعي پابندی کوي مثلًا د کاپو د تگ راتگ په وخت کبن په روډ تيريدو د پاره که وي نو زيربرا کراسنگ يا د سپرک د پاسه [د پيادو] پل استعمالوي. (14) د کوم طرف نه چه گاپي راروان وي نو هغه طرف ته گوري او روډ باندي تيربرئ، که چريپا تاسود روډ په مينع کبن ئې او گاپي راروان وي نو د منده وهلو په خائي د موقعې په مناسبت سره هم په هغه خائي او دريربرئ چه په دي کبن زييات حفاظت دي، او د ريل گاپي د تيريدلو په وختونو کبن په پترو تيريدل خپل مرگ ته دعوت ورکول دي، ريل گاپي دير لري گنپل والا ته د تيريدو په وخت کبن په تادي يا په بي خialiء کبن په خه تار وغيره کبن د بنبي د نښتو په صورت کبن د غورئيدو او د پاسه د ريل گاپي د تيريدو خطره په نظر کبن ساتل پڪار دي، او خيني خائينونه خو داسي وي چه هلتنه په پترو تيريدل د قانون خلاف وي،

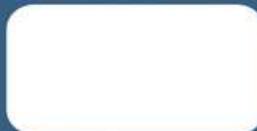
فرمانِ مُصطفَى ﷺ: چاچه په ما یو خل درود شریف او لوستو اللہ عزوجلّ به په هغه لس رحمتونه نازل فرمائی۔ (مسلم)

خصوصاً په ستيشنو کبن، په دي قانونو عمل کوي۔ (15) د عبادت د پاره د ڦوٽ حاصلولو په نيت هره ورخ ڪم نه ڪم پاؤکم یوه گينته [يعني دري پاوه وخت] د ذكر و درود وئيلو سره پيدل گرخئ، ان شاء الله عزوجل صحت به مو بنه وي۔ [د ورزش په نيت] د گرزيدو غوره طريقه داده چه اول 15 منته تيز قدمونه، بيا 15 منته درميانيه، او په آخريه کبن بيا 15 منته تيز قدمونه اخلي، په دي طريقه گرزيدو سره به د تول بدن ورزش کيري، ان شاء الله عزوجل نظام انهضام (يعني هاضمه) به مو صحيح وي، گيس، قبض، د وجود پير والي، د زره د مرضونو او نورو ڀرو بيمازو نه به هم ان شاء الله عزوجل حفاظت کيري. په زرگاو سنتونه زده کولو د پاره د مكتبه المدينه دوه كتابونه (1) د 312 صفحو كتاب "بهار شريعت" حصه 16 او (2) د 120 صفحو كتاب "سنتين اور آداب" هديه ڪري او اولوليء. د سنتونو د تربیت یوه غوره ذريعه د دعوتِ اسلامي په مدني قافلو کبن د عاشقانِ رسول سره د سنتونو نه ڊک سفر هم دي.

لو ڻئ رحمتين قالے میں چلو سیکھنے سنتین قالے میں چلو  
ہوں گی حل مشکلین قالے میں چلو ختم ہوں شامتن قالے میں چلو  
سنتونه زده کولو د پاره قاله کبن لا رشئ  
رحمتونه گتلو د پاره قاله کبن لا رشئ  
حل به مو شی مشکلونه قاله کبن لا رشئ  
شي به ختم مصیبتو بونه قاله کبن لا رشئ

## د سنتو سپرلي

الحمد لله عَزَّ وَجَلَّ د تبليغ قرآن و سنت عالمگير غيرسياسي تحريك  
 دعوت اسلامي په خوشبودار مدنی ماحول کښ په کثرت سره سنتونه زده کيري  
 او بندولي شي، هره پنځشي به (يعني زيارت) د مابنام د مانځه نه پس ستاسو  
 په بشار کښ کیدونکي د دعوت اسلامي په هفتنه واره اجتماع کښ د توله  
 شپه تيرولومدنی عرض دي، د عاشقان رسول سره په مدفن قافلو کښ سفر،  
 او هره ورخ د ”فكير مدينه“ په ذريعه د مدنی انعاماتو رساله د کولو او د خپل  
 خائی ذمه دارته د جمع کولو عادت جور کري. ائمۃ اللہ عَزَّ وَجَلَّ د دي په  
 برکت سره به دستنود پابند جوري دو، د کناهونو نه د نفترت کولو او د ايمان د  
 حفاظت دباره د سوچ او فکر ڏهن جوري. هراسلامي ورور د خپل دا  
 ڏهن جور کري چه ”ماته د خپل خان او د تولي دنيا د خلقو د اصلاح  
 کوشش کول دي“، ائمۃ اللہ عَزَّ وَجَلَّ د خپل خان د اصلاح د کوشش کولو  
 د پاره په ”مدنی انعاماتو“ عمل او د تولي دنيا د اصلاح د کوشش د پاره په  
 ”مدنی قافلو“، کښ سفر کول دي. ائمۃ اللہ عَزَّ وَجَلَّ



فيضان مدينه محله سوداگران زره سبزي مندي، باب المدينه (کراجئ)

UAN: +92 111 25 26 92 Ext: 1262

Web: [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) / E-mail: [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)